

Rail Tracker™ Cleaning Kit

TIDY TRACK®

Instructions

- N scale
- HO scale
- O scale
(3-Rail)



WOODLAND SCENICS®

CONTENTS

The Rail Tracker Cleaning Kit packaging is also a handy storage case. Hang it from two hooks on pegboard above your workbench. Extra tray pockets hold additional Tidy Track products.

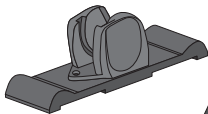
- Rail Tracker
- Rail Tracker Handle
- Clean Track Solution
- 2 Maintenance Pads
- 2 Rescue Pads
- 4 Cleaning Pads
- 4 Finishing Pads
- Instructions

See Cleaning Schedule pg. 13

OVERVIEW OF CONTENTS

1 Rail Tracker

The Rail Tracker holds Tidy Track pads for cleaning and maintaining track. The dual-grip, dual-position tool locks into place or swivels to follow the track.



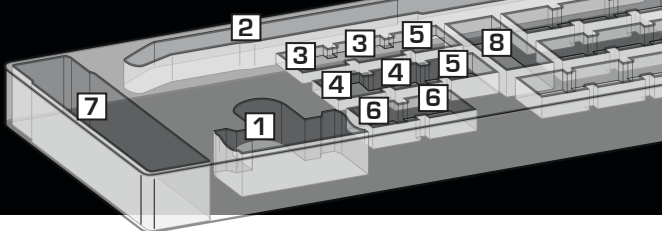
2 Rail Tracker Handle

Attach Rail Tracker Handle to Rail Tracker to clean hard-to-reach areas of layout. Clean narrow spaces between structures, inside tunnels and under bridges and power lines easily.

7 Clean Track Solution™

Specially formulated solution designed to remediate oil and remove dirt and grime. Use with Cleaning & Finishing Pads. (Replacement TT4554)





3 Maintenance Pads

Light Gray - Grooved

Remove light oxidation and grime during regular monthly cleaning.

(Replacement Pads TT4552)



4 Rescue Pads™

Dark Gray - Grooved

Use to repair blemishes and burrs on track and remove heavy contaminates.

(Replacement Pads TT4551)



5 Cleaning Pads

Dark Gray - Felt

Use with Clean Track Solution to remove oil, grime and dust from track.

(Replacement Pads TT4553)



6 Finishing Pads

Light Gray - Felt

Use after Cleaning Pads to dry track and ready rails for operation.

(Replacement Pads TT4553)



SOLD SEPARATELY

8 Dust Monkeys®

Attach to rolling stock axle and maintain a clean track by removing the accumulation of dust. (N scale TT4570 / HO scale TT4571)



MONTHLY MAINTENANCE & CLEANING SYSTEM

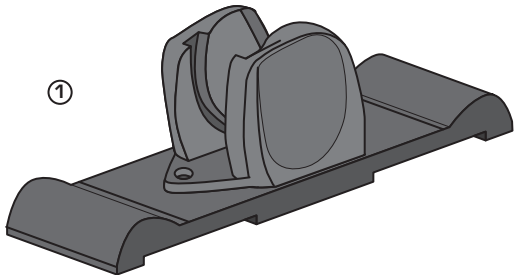
The Tidy Track Rail and Wheel Maintenance System is a complete system that includes all the products needed for repairing, cleaning and maintaining track. A clean track prevents the onset of problems, like loss of conductivity, arcing, unreliable DCC operations and premature motor failure.

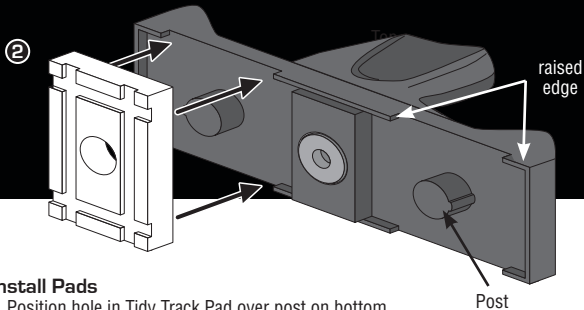
It is important to clean and maintain track with the proper tools and materials. Overly abrasive products scratch track and damage rails, and applying oil inhibits engine performance. Tidy Track will not harm rails and removes oil for improved traction.

RAIL TRACKER ASSEMBLY

Rail Tracker

The Rail Tracker ① is the foundation of the Tidy Track System. It holds the Tidy Track pads used to clean and maintain track. The ergonomic design makes cleaning easy.





Install Pads

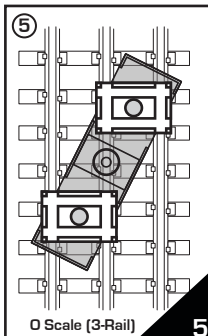
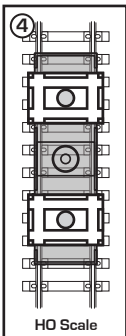
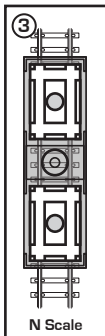
- Position hole in Tidy Track Pad over post on bottom of Rail Tracker ②. Press down in center of Pad to lock in place. Repeat with second Pad.

Position Pads for chosen scale.

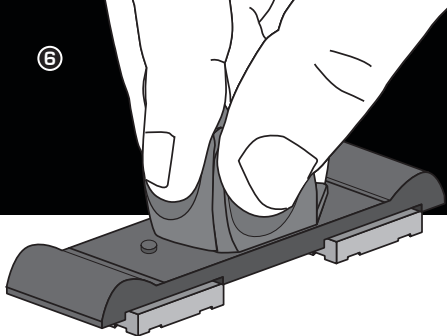
N Scale ③

HO Scale ④

O Scale (3-Rail) ⑤



⑥



USING RAIL TRACKER

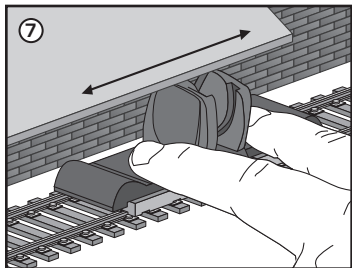
Rail Tracker Grips

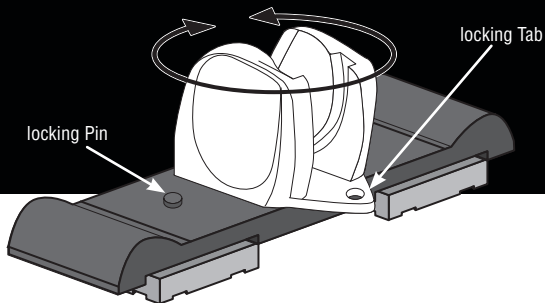
Finger Grip

Grasp finger grip for general cleaning ⑥.

Base Grip

Place fingers on base for cleaning under awnings and in tight spaces ⑦.





Rail Tracker Positions

Swivel Position

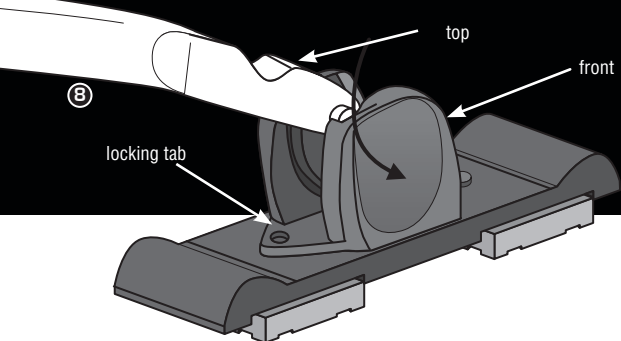
Provides added range of motion when cleaning straightaways and curves.

- Position locking tab opposite locking pin for free rotation.

Locked Position

For added control when cleaning switches, turnouts and road crossings.

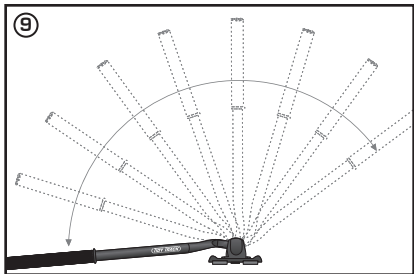
- To lock Rail Tracker, rotate finger grip until locking tab is in place over locking pin.

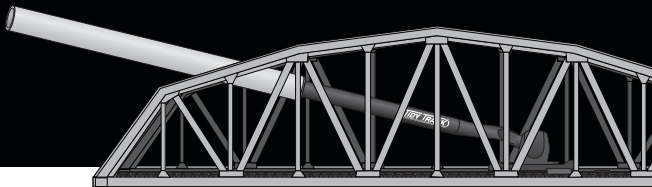


RAIL TRACKER HANDLE

Perfect for cleaning narrow spaces between structures, in tunnels and under bridges and power lines.

- To attach Rail Tracker Handle to Rail Tracker, position Handle notch-side-up over locking tab on finger-grip. Slide Handle into place ⑧.
- Handle pivots for a variety of cleaning positions ⑨.



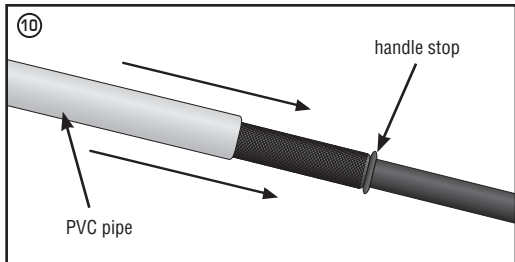


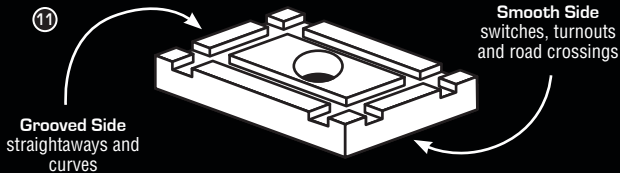
OPTION

Extension for Rail Tracker Handle

Use this simple solution for large layouts with out-of-reach areas of track.

- From a local hardware store, purchase a piece of $\frac{3}{4}$ " PVC pipe in desired length.
- Slide pipe over Rail Tracker Handle until it reaches the handle stop ⑩.





CLEANING INSTRUCTIONS

Maintenance Pads and Rescue Pads ⑪

Maintenance Pads: For monthly cleaning and general cleaning. Remove grime and light oxidation for improved track conductivity.

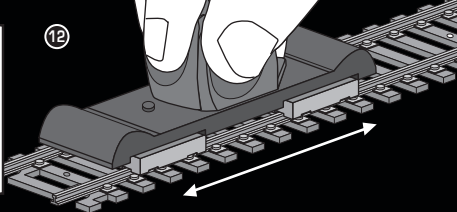
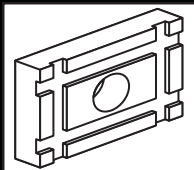
Rescue Pads: For semi-annual cleaning. Remove heavy build-up and oxidation, and smooth rough spots felt on track when cleaning with Maintenance Pads. After landscape changes, clean track to remove adhesive and paint.

Cleaning Straightaways and Curves ⑫

- Place Rail Tracker in swivel position.
- Position Pads groove-side down and align grooves with top of rails.

Cleaning Switches, Turnouts and Road Crossings ⑬

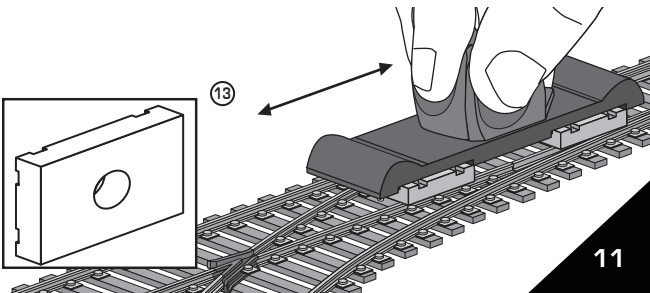
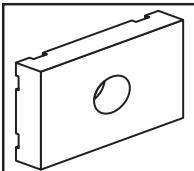
- Place Rail Tracker in locked position.
- Position Pads smooth-side down and center on rails.

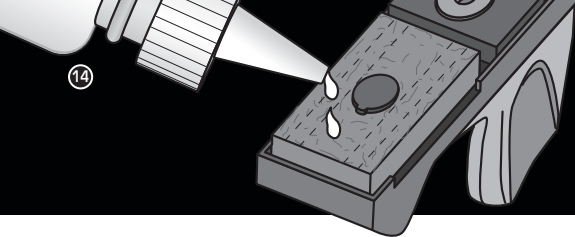


Instructions

1. Place Rail Tracker in swivel or locked position. Scrub rails with light downward pressure.
2. When needed, clean Pads with Clean Track Solution. Rinse well and let dry. Replace Pads when showing signs of wear.

CLEANING TIP! Clean straightaways and curves first. Then, clean switches, turnouts and road crossings.





Cleaning & Finishing Pads and Clean Track Solution

Cleaning Pads: Use with Clean Track Solution to remove oil and dirt.

Finishing Pads: Use after Cleaning Pads to dry track and ready rails for operation.

Clean Track Solution: Use with Cleaning Pads to remediate oil and remove dirt and grime. Safe for use with plastic, Woodland Scenics landscape material and most paint.

Instructions

1. Place one drop of Clean Track Solution on left and right side of Cleaning Pad where it makes contact with the rails ⁽¹⁴⁾. Repeat on second Pad. Do NOT over saturate.
2. Scrub rails with light downward pressure.
3. After using Cleaning Pads, run Finishing Pads along rails to remove excess Clean Track Solution and ensure optimal conduction. This is the final cleaning step before running your train.

CLEANING SCHEDULE

Clean track using the Tidy Track Pads in the order listed.

Required Cleaning	Initial Cleaning	Monthly Cleaning	Semi-Annual Cleaning	Neglected Layout
Cleaning Pads				Step 1
Maintenance Pads	Step 1	Step 1	Step 1	Step 2
Rescue Pads	If needed	If needed	If needed	If needed
Cleaning Pads	Step 2		Step 2	Step 3
Finishing Pads	Step 3		Step 3	Step 4
Dust Monkeys	Step 4	Step 2	Step 4	Step 5

REQUIRED CLEANING

Initial Cleaning

Newly installed track or first time use of the Tidy Track Rail and Wheel Maintenance System

Monthly Cleaning

Simple, monthly cleaning routine for maintaining track performance and conductivity

Semi-Annual Cleaning

Preventive maintenance routine to be performed every 6 months or after landscape changes

Neglected Layout

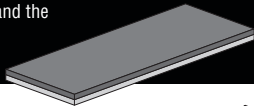
Track maintenance tailored to unused, neglected layouts

ACCESSORIES

Sold Separately

Rail Pal™ (TT4575)

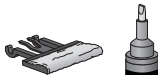
A two-sided pad that is handy for quick fixes. Use the dark-colored side to smooth burrs and imperfections in track and the light-colored side to remove contaminants and improve track conductivity.



Dust Monkeys

(N scale TT4570 / HO scale TT4571)

Attach Dust Monkeys to rolling stock axle for ongoing maintenance by removing the accumulation of dust during train operation. Hangs out of sight and works in forward or reverse.



Track Painters

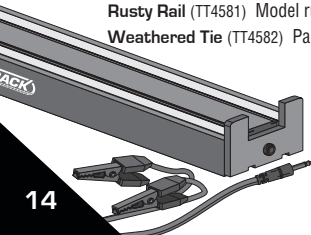
Paint ties and rails to model an authentic-looking track. Tip works for all scales. Use on new and installed track. Paint metal and plastic. Includes additional tip.

Available Colors:

Steel Rail (TT4580) Color rails a realistic, steel color

Rusty Rail (TT4581) Model rusted rails, spikes and plates

Weathered Tie (TT4582) Paint ties a weathered, matte finish



Roto Wheel Cleaner™

(N scale TT4560 / HO scale TT4561)

Clean locomotive and rolling stock wheels all at once, without scratching. Works with DC-powered track and compatible with DCC.

Roto Pads™ (TT4562)

Replacement pads for Roto Wheel Cleaner.

(Français) NETTOYAGE DE ENSEMBLE DE RAIL TRACKER

Nettoyage de ensemble de Rail Tracker pour le des emballages est également un étui de rangement pratique. Suspendez-le à deux crochets sur panneau perforé au-dessus de l'établi. Poches supplémentaires plateau tenir Tidy Track autres produits.

- Rail Tracker
- Poignée Rail Tracker
- Clean Track Solution
- 2 Maintenance Pads
- 2 Rescue Pads
- 4 Cleaning Pads
- 4 Finishing Pads
- Instructions

Annexe de Nettoyage p. 19

VUE D'ENSEMBLE DES MATIÈRES

1 Rail Tracker

Le Rail Tracker détient coussins Tidy Track de nettoyage et entretien des voies. Le double préhension, outil de position dual tournée pour suivre les voies et embrasse le chemin de fer.

2 Poignée Rail Tracker

Attacher poignée de Rail Tracker de Rail Tracker à nettoyer dur-à-atteignment des zones de voie. Propre étroits espaces entre structures, à l'intérieur des tunnels et sous les ponts et les lignes électriques facilement.

3 Maintenance Pads

Couleur claire (rainurée / lisse)

Supprimer légère oxydation et la saleté pendant un nettoyage mensuel régulier.

(Remplacement TT4552)

4 Rescue Pads

Couleur foncée (rainurée / lisse)

Utiliser pour réparer les imperfections et bavures sur la voie et supprimer lourd contaminé.

(Remplacement TT4551)

5 Cleaning Pads

Couleur foncée (rainurée / lisse)

Utiliser avec Clean Track Solution pour enlever l'huile, sombre et de la poussière de la voie.

(Remplacement TT4553)

6 Finishing Pads

Couleur claire (rainurée/lisse)

Utiliser après Cleaning Pads pour sécher la voie et rails prêts pour l'opération.

(Remplacement TT4553)

7 Clean Track Solution

Spécialement formulé solution conçue pour remédier l'huile et enlever la saleté et la crasse. Utiliser avec Cleaning & Finishing Pads. (Remplacement TT4554)

VENDUE SÉPARÉMENT

8 Dust Monkeys

Attacher à l'axe de roulement et de maintenir un parcours propre grâce à l'élimination de l'accumulation de poussière. (TT4570 **Échelle N** / TT4571 **Échelle HO**)

MENSUEL DE SYSTEME DE NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Le Tidy Track système d'entretien de ferroviaire et la roue est un système complet qui comprend tous les produits nécessaires à la réparation, nettoyage et entretien des voies. Une voies propre prévient l'apparition des problèmes, comme la perte de conductivité, un arc électrique, peu fiable des opérations DCC et la défaillance prématurée du moteur.

Il est important de nettoyer et d'entretenir la voie avec les outils appropriés et les matériaux. Produits trop abrasifs rayer des rails de voie et des dommages, et appliquer l'huile inhibe la performance du moteur. Tidy Track n'endommagera pas les rails et supprime l'huile pour la traction du moteur amélioré.

COMMENT ASSEMBLER RAIL TRACKER

Rail Tracker

Le Rail Tracker est le fondement du système Tidy Track ①. Il détient les coussinets de Tidy Track utilisés pour nettoyer et conserver la voie. La conception ergonomique facilite le nettoyage.

Installer les Coussins

Trou de la position en pavé bien rangé sur poste sur fond de Rail Tracker ②. Appuyez au centre du coussin pour verrouiller en place. Répéter l'opération avec la deuxième coussin.

Position les coussins pour l'échelle choisie.

Échelle N ③

Échelle HO ④

Échelle O (3-Rail) ⑤

À L'AIDE DE RAIL TRACKER

Grips de Rail Tracker

Doigts : Adhérence des doigts du général nettoyage ⑥.

Base : Placez vos doigts sur la base de nettoyage sous les tentes et espaces ⑦.

Positions Rail Tracker

Position de la Rotule : Offre supplémentaire d'amplitude de mouvement lors du nettoyage de droites et courbes.

- Position de verrouillage patte en face de la goupille de verrouillage gratuite rotation.

La Position de Verrouillée : Pour ajouter le contrôle lors du nettoyage des interrupteurs, des branchements et des passages à niveau.

- Pour verrouiller Rail Tracker, tourner les doigts jusqu'à ce que la languette de verrouillage est en place sur la goupille de verrouillage.

POIGNÉE RAIL TRACKER

Parfait pour le nettoyage des espaces étroits entre les structures, dans les tunnels et sous les ponts et les lignes électriques.

- Pour fixer poignée de Rail Tracker à Rail Tracker, la position poignée avec l'ascendant et la position de l'encoche sur le verrou sur l'onglet dedo-agarre. Glissez la poignée en place. ⑧
- Poignée pivote pour une variété de postes de nettoyage ⑨.

OPTION

Extension pour Poignée Rail Tracker

Utilisez cette solution simple pour les grandes mises en page avec des zones hors de portée de la voie.

- À votre quincaillerie, acheter un morceau de tuyau PVC de 19 mm avec (3/4") la longueur souhaitée.
- Glissez le tuyau sur la poignée Rail Tracker gérer jusqu'à ce qu'il atteigne la arrêt ⑩.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Côté Rainurée domaines de la voie droite et courbe

Côté Lisse interrupteurs, des branchements et des passages à niveau

Maintenance Pads et Rescue Pads ⑪

Maintenance Pads : Pour mensuel général et nettoyage général. Supprimer crasse et oxydation légère pour la voie meilleure conductivité.

Rescue Pads : Pour le nettoyage semestriel. Supprimer accumulation lourde et l'oxydation et les endroits rugueux lisses ressentis sur la voie lors du nettoyage avec Maintenance Pads. Après que le paysage change, nettoyez la voie pour enlever la colle et la peinture.

Nettoyage Domaines de la Voie Droite et Courbe ⑫

- Position Rail Tracker pour faire pivoter.
- Position coussins échancre côté vers le bas et aligner les rainures avec dessus des rails.

Nettoyage Deinterrupteurs, des Branchements et des Passages à Niveau ⑬

- Position Rail Tracker en position verrouillée.
- Position les coussins de lisse vers le bas et centre sur rails.

Instructions

1. Position Rail Tracker en position verrouillée ou pivotant. Frotter les rails avec une légère pression à la baisse.
2. Si nécessaire, nettoyer les coussins avec Clean Track Solution. Bien rincer et laisser sécher. Remplacer les coussins quand elle montre des signes d'usure.

CONSEIL DE NETTOYAGE! Nettoyage domaines de la voie droite et courbe première. Ensuite, nettoyer des interrupteurs, des branchements et des passages à niveau.

Cleaning & Finishing Pads et Clean Track Solution

Cleaning Pads : Utiliser avec Clean Track Solution pour enlever l'huile et la saleté.

Finishing Pads : Utiliser après Cleaning Pads pour sécher les voies et prêts les rails de pour l'opération.

Clean Track Solution : Utiliser avec Cleaning Pads pour remédier l'huile et enlever la saleté et la crasse. Coffre-fort pour une utilisation avec du plastique, matériau de paysage Woodland Scenics et peinture plus.

Instructions

1. Placer une goutte de Clean Track Solution sur la gauche et la droite de Cleaning Pad où il fait contact avec les rails (19). Répéter le deuxième coussin. Ne pas plus de saturer.
2. Nettoyer les rails avec une légère pression à la baisse.
3. Après l'utilisation de Cleaning Pad, exécutez Finishing Pads sur des rails pour enlever l'excès Clean Track Solution et assurer une conduction optimale. C'est l'étape de nettoyage final avant de lancer votre train.

CALENDRIER DE NETTOYAGE

Nettoyer les voies avec les Tidy Track Pads dans l'ordre indiqué.

Requis Nettoyage	Nettoyage Premier	Nettoyage Mensuel	Nettoyage Semi-Annuellement	Modèle sans Surveillance
Cleaning Pads				Étape 1
Maintenance Pads	Étape 1	Étape 1	Étape 1	Étape 2
Rescue Pads	si nécessaire	si nécessaire	si nécessaire	si nécessaire
Cleaning Pads	Étape 2		Étape 2	Étape 3
Finishing Pads	Étape 3		Étape 3	Étape 4
Dust Monkeys	Étape 4	Étape 2	Étape 4	Étape 5

Nettoyage Premier

Voies de las nouvellement installé ou première utilisation du système de maintenance Tidy Track

Nettoyage Mensuel

Facile nettoyage mensuel de routine pour le maintien des performances de las voies et de la conductivité

Nettoyage Semi-Annuellement

Routine d'entretien préventif pour être effectué tous les 6 mois ou après des changements dans le paysage

Modèle sans Surveillance

Entretien de las voies dans les modèles non utilisés ou négligé

ACCESSOIRES vendue séparément

DUST MONKEYS (TT4570 Échelle N / TT4571 Échelle H0)

Branchez Dust Monkeys des essieux de matériel roulant pour maintenance continue en enlevant l'accumulation de poussière lors de la conduite des trains. Pend hors de la vue et travaille à avancer ou reculer.

TRACK PAINTERS

Peindre les traverses et les rails pour modéliser un authentique chemin de fer. Astuce fonctionne pour toutes les échelles. Utilisez le nouveau et installé la voie. Peindre le métal et le plastique. Il comprend le pourboire supplémentaire.

Couleurs Disponibles

Steel Rail (TT4580) : Couleur les rails une réaliste, couleur acier

Rusty Rail (TT4581) : Modèle rouillés rails, plaques, et pointes

Weathered Tie (TT4582) : Peindre les traverses une finition patinée, mate

RAIL PAL (TT4575)

Un coussin de recto-verso qui est très pratique pour solutions rapides. Utiliser le côté de couleur foncée pour lisser les bavures et les imperfections de la voie et le côté couleur clair pour enlever contamine et améliorer la conductivité de la voie.

ROTO WHEEL CLEANER (TT4560 Échelle N / TT4561 Échelle H0)

Nettoyage des roues les deux locomotives comme rouler sans rayer. Fonctionne avec la voie courant DC et compatible avec DCC.

ROTO PADS (TT4562)

Coussins de remplacement pour Roto Wheel Cleaner.

(Español) RAIL TRACKER KIT DE LIMPIEZA

CONTENIDO

El embalaje del kit de limpieza de Rail Tracker también es un práctico estuche. Puede colgarlo de dos ganchos en el tablero encima de su mesa de trabajo. Bandejas extra le servirán para contener productos adicionales Tidy Track.

- Rail Tracker
- Mango del Rail Tracker
- Clean Track Solution
- 2 Maintenance Pads
- 2 Rescue Pads
- 4 Cleaning Pads
- 4 Finishing Pads
- Instrucciones

Plan de Limpieza pg. 24

RESUMEN DE CONTENIDOS

1 Rail Tracker

El Rail Tracker tiene almohadillas Tidy Track para limpieza y mantenimiento de las vías. Doble agarre, herramienta de posición dual que gira para seguir las vías y sujetarse al rail.

2 Manejo de Rail Tracker

Acople el mango del Rail Tracker al Rail Tracker para limpiar fuerte-y-alcanzar todas las áreas. Limpia fácilmente espacios estrechos entre las estructuras, dentro de túneles y puentes y catenarias.

3 Maintenance Pads

Color claro (acanalado/liso)

Quita la ligera oxidación y suciedad durante la regular limpieza mensual.

(Recambio TT4552)

4 Rescue Pads

Color oscuro (acanalado/liso)

Utilizar para reparar las manchas y las rebabas en las vías y quitar suciedad pesada.

(Recambio TT4551)

5 Cleaning Pads

Color oscuro (acanalado/liso)

Use con Clean Track Solution para eliminar el aceite, grasa y polvo de las vías.

(Recambio TT4553)

6 Finishing Pads

Color claro (acanalado/liso)

Utilizar después de Cleaning Pads para secar y preparar las vías y railes para operar.

(Recambio TT4553)

7 Clean Track Solution

Especialmente formulada para eliminar el aceite y quitar el polvo y la suciedad. Uso con Cleaning & Finishing Pads. (Recambio TT4554)

SE VENDE POR SEPARADO

8 Dust Monkeys

Encajelo en el eje del material rodante y mantenga limpias las vías mediante la eliminación de la acumulación de polvo. (**Escala N** TT4570 / **Escala HO** TT4571)

SISTEMA DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO MENSUAL

El Tidy Track, sistema de mantenimiento de vías y ruedas, es un sistema completo que incluye todos los productos necesarios para la reparación, limpieza y mantenimiento de vías. Una vía limpia previene la aparición de problemas como la pérdida de conductividad, formación de arcos, operaciones DCC poco fiables y fallo prematuro del motor.

Es importante limpiar y mantener las vías con materiales y herramientas adecuados. Productos demasiado abrasivos rayan las vías y dañan los raíles, y aplicar aceite inhibe el rendimiento del motor. Tidy Track no dañará los raíles y elimina el aceite para mejorar la tracción del motor.

MONTAJE DE RAIL TRACKER

Rail Tracker

El Rail Tracker es la base del sistema Tidy Track ①. Sostiene las almohadillas Tidy Track utilizadas para limpiar y mantener las vías. El diseño ergonómico hace fácil la limpieza.

Instale las Almohadillas

Posicione el orificio en la almohadilla Tidy Track sobre el poste en la parte inferior del Rail Tracker ②. Presione hacia abajo en el centro de la almohadilla para trabarlo en su lugar. Repita con la segunda almohadilla.

Coloque las almohadillas para la escala elegida.

Escala N ③

Escala HO ④

Escala O (3-Rail) ⑤

USANDO RAIL TRACKER

Agarre Rail Tracker

Empuñadura manual: Agarre con los dedos para limpieza general ⑥.

Base: Coloque los dedos sobre la base para limpiar debajo de toldos y espacios ⑦.

Posiciones Rail Tracker

Posición Giratoria: Proporciona un rango de movimiento para limpieza de zonas de vía recta y curvas.

- Posición de bloqueo cambie la posición de la pestaña.

Posición de Bloqueo: Para agregar control al limpiar interruptores, desvíos y pasos a nivel.

- Para bloquear el Rail Tracker, gire la empuñadura hasta que la lengüeta esté en su lugar sobre el pasador de bloqueo.

Manejo de Rail Tracker

Perfecto para la limpieza de espacios estrechos entre las estructuras, en los túneles y puentes y líneas de energía.

- Para unir la empuñadura del Rail Tracker a Rail Tracker, posicione el mango sobre la lengüeta de bloqueo. Deslice la empuñadura en su lugar ⑧.
- Mueva los pivotes para una variedad de posiciones de limpieza ⑨.

OPCIÓN

Extensión para Manejar el Rail Tracker

Utilice esta solución simple para grandes maquetas con zonas difíciles de llegar.

- En su ferretería compre una pieza de tubo de PVC de 19 mm con la longitud deseada.
- Deslice la tubería sobre el mango del Rail Tracker hasta que llegue al tope ⑩.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Lateral Acanalado: zonas de vía recta y curvas.

Lateral Liso: interruptores, desvíos y pasos a nivel.

Maintenance Pads y Rescue Pads ⑪

Maintenance Pads: Para limpieza mensual y limpieza general. Eliminar suciedad y ligera oxidación para mejorar la conductividad de las vías.

Rescue Pads: Para la limpieza semestral. Eliminar acumulación de suciedad y oxidación con Maintenance Pads. Después de hacer cambios en el paisaje, limpiar las vías para quitar restos de pegamento y pintura.

Limpieza Zonas de Vía Recta y Curvas ⑫

- Posición Rail Tracker con el eslabón giratorio.
- Posición almohadillas: surco lateral hacia abajo y alinee las ranuras con la parte superior de los raíles.

Limpieza de Interruptores, Desvíos y Cruces ⑬

- Posición Rail Tracker en la posición bloqueada.
- Coloque las almohadillas (liso hacia abajo) y céntrelo en los raíles.

Instrucciones

1. Posición Rail Tracker en posición cerrada o giratoria. Frote los raíles con una ligera presión hacia abajo.
2. Cuando sea necesario, limpiar las almohadillas con Clean Track Solution.

Enjuague bien y deje secar. Reemplazar las almohadillas cuando muestren signos de desgaste.

Consejo de Limpieza! Primero limpie zonas de vía recta y curvas. Luego, limpiar los interruptores, desvíos y pasos a nivel.

Cleaning & Finishing Pads y Clean Track Solution

Cleaning Pads: Uso con Clean Track Solution para quitar el aceite y la suciedad.

Finishing Pads: Uso después de Cleaning Pads para secar las vías y dejar los raíles listos para operar.

Clean Track Solution: Use con Cleaning Pads para remediar el aceite y quitar el polvo y la suciedad. Es seguro usarlo en plástico y materiales de paisaje Woodland Scenics.

Instrucciones

1. Coloque una gota de Clean Track Solution en el lado izquierdo y derecho de Cleaning Pad donde hace contacto con los raíles (14). Repita el procedimiento en la segunda almohadilla. NO sobre saturar.
2. Frote los raíles con una ligera presión hacia abajo.
3. Después de usar Cleaning Pad, ejecute Finishing Pads a lo largo de los raíles para quitar el exceso Clean Track Solution y asegurar una óptima conducción. Este es el último paso de limpieza antes de poner en marcha su tren.

Plan de Limpieza

Limpie las vías usando las almohadillas de Tidy Track en el orden indicado.

Requiere Limpieza	Limpieza Inicial	Limpieza Mensual	Limpieza Semestral	Maqueta Desatendida
Cleaning Pads				Paso 1
Maintenance Pads	Paso 1	Paso 1	Paso 1	Paso 2
Rescue Pads	Si es necesario	Si es necesario	Si es necesario	Si es necesario
Cleaning Pads	Paso 2		Paso 2	Paso 3
Finishing Pads	Paso 3		Paso 3	Paso 4
Dust Monkeys	Paso 4	Paso 2	Paso 4	Paso 5

Requiere Limpieza

Limpieza Inicial

Vías recién instaladas o uso por primera vez del sistema de mantenimiento Tidy Track

Limpieza Mensual

Fácil limpieza mensual de rutina para mantener el rendimiento de las vías y la conductividad

Limpieza Semestral

Rutina de mantenimiento preventivo que se realiza cada 6 meses o después de los cambios del paisaje

Maqueta Desatendida

Mantenimiento de las vías en maquetas no utilizadas o desatendidas

ACCESORIOS se venden por separado

DUST MONKEYS (Escala N TT4570 / Escala HO TT4571)

Acople Dust Monkeys al eje rodante para el mantenimiento en curso mediante la eliminación de la acumulación de polvo durante la operación del tren. Queda fuera de la vista y trabaja hacia adelante y hacia atrás.

TRACK PAINTERS

Pinta traviesas y raíles para darles un aspecto de auténtica vía férrea. La punta funciona para todas las escalas. Uso tanto en vías nuevas como ya instaladas. Pinta metal y plástico. Incluye punta adicional.

Colores Disponibles

Steel Rail (TT4580): Colorea los raíles en un tono realista, color acero

Rusty Rail (TT4581): Rieles oxidados, clavos y placas

Weathered Tie (TT4582): Pinta traviesas envejecidas, acabado mate

RAIL PAL (TT4575)

Una almohadilla de dos caras que es útil para soluciones rápidas. Utilice el lado de color oscuro para suavizar las rebabas e imperfecciones en las vías y el lado de color claro para eliminar suciedad y mejorar la conductividad de las vías.

ROTO WHEEL CLEANER (TT4560 escala N / TT4561 escala HO)

Limpia ruedas tanto de locomotoras como material rodante sin rayar. Funciona con la vía de alimentación DC y compatible con DCC.

ROTO PADS (TT4562)

Almohadillas de recambio para Roto Wheel Cleaner.

(Deutsch) RAIL TRACKER REINIGUNGSSET

INHALT

Die Verpackung des Rail Tracker Reinigungssets ist auch ein praktisches Aufbewahrungskästchen. Es kann an zwei Haken auf der Stecktafel über der Werkbank aufgehängt werden. Extra Fächer können zusätzliche Tidy Track Produkte aufnehmen.

- Rail Tracker
- Rail Tracker Handle
- Clean Track Solution
- 2 Maintenance Pads
- 2 Rescue Pads
- 4 Cleaning Pads
- 4 Finishing Pads
- Instructions

Reinigungsplan, Seite pg. 30

INHALTSÜBERSICHT

1 Rail Tracker

Das Rail Tracker Reinigungsset enthält Tidy Track Filze zur Reinigung und Wartung Ihrer Gleise. Der Werkzeuggriff lässt sich umstecken und schwenken, um dem Gleisverlauf zu folgen.

2 Rail Tracker Handle

Stecken Sie den Rail Tracker Griff in den Rail Tracker, um schwer erreichbare Stellen zu reinigen. Reinigen Sie kleine Zwischenräume zwischen Gebäuden, in Tunnels und unter Brücken sowie von Überkopfleitungen.

3 Maintenance Pads

Hellgrau – mit Rillen

Entfernt schwache Oxidation und Ruß bei der regelmäßigen monatlichen Reinigung (ersatz pads TT4552)

4 Rescue Pads

Dunkelgrau – mit Rillen

Dient zur Reparatur von Mängeln und Graten auf der Gleisanlage und zum Entfernen starker Verunreinigungen. (ersatz pads TT4551)

5 Cleaning Pads

Dunkelgrau – mit Filz

Nimmt die Clean Track Reinigungslösung auf, mit der Öl, Ruß und Staub von den Gleisen entfernt wird. (ersatz pads TT4553)

6 Finishing Pads

Hellgrau – mit Filz

Dient zum Trocknen und Vorbereiten der Gleise für den Betrieb nach der Reinigung (ersatz pads TT4553)

7 Clean Track Solution

Speziell formulierte Lösung zum Entfernen von Öl, Schmutz und Ruß. Für den Gebrauch mit Reinigungs- und Polierfilzen. (ersatz TT4554)

8 Dust Monkeys: Bringen Sie ihn an der Waggonachse an und entfernen Sie Staub von der Gleisanlage. (TT4570 **Spurweite N** / TT4571 **Spurweite HO**)

MONATLICHE WARTUNG & REINIGUNG SYSTEM

Das Tidy Track Gleis- und Radwartungssystem ist ein Komplettsystem mit allen Produkten, die Sie für die Reparatur, Reinigung und Pflege Ihrer Gleisanlage benötigen. Saubere Gleise verhindern zahlreiche Probleme wie Leitfähigkeitsverlust, Lichtbogenbildung, unzuverlässigern DCC-Betrieb und vorzeitiges Motorversagen.

Die Reinigung und Wartung der Gleisanlage mit geeigneten Werkzeugen und Hilfsmitteln ist eine wichtige Aufgabe. Zu stark scheuernd wirkende Produkte zerkratzen Gleise und beschädigen Schienen. Durch das Auftragen von Öl wird die Übertragung der Motorleistung verringert. Tidy Track hat keine schädlichen Auswirkungen auf die Schienen und entfernt Öl, damit die Antriebsräder besser haften

ZUSAMMENBAU DES RAIL TRACKER

Rail Tracker

Das Tidy Track System ① baut auf dem Rail Tracker Reinigungsset auf. Es hält die Tidy Track Filze, mit denen die Gleise gereinigt und gewartet werden. Das ergonomische Design macht die Reinigung zum Kinderspiel.

Anbringen der Filze

Setzen Sie das Loch im Tidy Track Filz über den Zapfen an der Unterseite des Rail Tracker. Drücken Sie in der Mitte des Filzes nach unten, um ihn sicher zu befestigen ②.

Position der Filze für die gewählte Spurweite.

Spurweite N ③

Spurweite HO ④

Spurweite 0 (3 Schienen) ⑤

GEBRAUCH DES RAIL TRACKER

Rail Tracker Griffe

Fingergriff: Für allgemeine Reinigungsarbeiten halten Sie den Fingergriff ⑥.

Sockelgriff: Halten Sie den Sockel direkt mit den Fingern, um unter Überhängen und an Engstellen zu reinigen ⑦.

Rail Tracker Positionen

Schwenkposition: Vergrößert den Bewegungsbereich, wenn gerade Gleisstrecken und Kurven gereinigt werden.

- Schieben Sie die Sperrzunge vom Sperrstift weg, um unbeschränkte Drehung zu erhalten.
- Sperrposition** Dient für genauere Arbeit bei der Reinigung von Schaltern, Weichen und Bahnübergängen.
- Drehen Sie den Fingergriff, bis die Sperrzunge über dem Sperrstift einrastet, um den Rail Tracker zu verriegeln.

RAIL TRACKER GRIFF

Perfekt für die Reinigung kleiner Zwischenräume zwischen Gebäuden, in Tunnel und unter Brücken sowie von Überkopfleitungen.

- Stecken Sie den Rail Tracker Griff in den Rail Tracker, indem Sie den Griff mit der gekerbten Seite nach oben über die Sperrzunge am Fingergriff schieben. Schieben Sie den Griff hinein ⑧.
- Der Griff lässt sich in zahlreiche Reinigungspositionen verstellen ⑨.

Zusätzliche Ausstattung

Verlängerung für Rail Tracker Griff

Diese einfache Lösung eignet sich für großflächige Anlagen, auf denen einige Streckenbereiche nur schwer erreichbar sind.

- Kaufen Sie in einem örtlichen Baumarkt ein PVC-Rohr mit 19 mm Durchmesser in der gewünschten Länge.
- Schieben Sie das Rohr über den Rail Tracker Griff bis zum Griffanschlag ⑩.

REINIGUNGSANWEISUNGEN

Gerillte Seite gerade Gleisstrecken und Kurven

Glatte Seite Schalter, Weichen und Bahnübergänge

Maintenance Pads und Rescue Pads ⑪

Reinigungsfilze: Für die monatliche Reinigung und allgemeine Reinigung. Entfernen Sie Ruß und schwache Oxidation, um die Leitfähigkeit der Schienen zu verbessern.

Rescue-Filze: Für die halbjährliche Reinigung. Entfernen Sie starke Ablagerungen und Oxidation und glätten Sie rauhe Stellen auf den Gleisen, die bei der Reinigung mit den Reinigungsfilzen festgestellt wurden. Nach Änderungen an der Modelllandschaft entfernen Sie damit Klebstoff und Farbe von den Gleisen.

Reinigung von geraden Gleisstrecken und Kurven ⑫

- Bringen Sie den Rail Tracker in die Schwenkposition.
 - Legen Sie die Filze mit der gerillten Seite nach unten und richten Sie die Rillen auf die Schienen aus.

Reinigung von Schaltern, Weichen und Bahnübergängen ⑬

- Bringen Sie den Rail Tracker in die Sperrposition.
- Legen Sie die Filze mit der glatten Seite nach unten mittig auf die Schienen.

Anweisungen

1. Bringen Sie den Rail Tracker in die Schwenk- oder Sperrposition. Wischen Sie die Gleise mit leichtem Andruck ab.
2. Reinigen Sie die Filze nach Bedarf mit Clean Track Solution Gleisreinigungslösung. Spülen Sie sie gründlich und lassen Sie sie trocknen. Wenn Filze abgenutzt sind, müssen sie ersetzt werden.

REINIGUNGSTIPP! Reinigen Sie gerade Gleisstrecken und Kurven zuerst. Reinigen Sie anschließend Schalter, Weichen und Bahnübergänge.

Cleaning & Finishing Pads und Clean Track Solution

Reinigungsfilze: Dienen zum Entfernen von Öl und Schmutz mit Clean Track Solution Reinigungslösung.

Polierfilze: Dienen zum Trocknen und Vorbereiten der Gleise für den Betrieb nach der Reinigung.

Clean Track Solution Reinigungslösung Dient zum Gebrauch mit Reinigungsfilzen, um Öl, Schmutz und Ruß zu entfernen. Sicher geeignet zur Verwendung an Kunststoff, Landschaftsmaterialien von Woodland Scenics und auf den meisten Farben/Lacken.

Anweisungen

1. Geben Sie je einen Tropfen Clean Track Solution Reinigungslösung auf beide Seiten des Reinigungsfilzes, und zwar an den Stellen, an denen er Kontakt mit den Schienen hat ⑭. Wiederholen Sie dies für den zweiten Filz. Tränken Sie den Filz NICHT zu stark.
2. Wischen Sie die Gleise mit leichtem Andruck ab.
3. Wischen Sie nach Gebrauch der Reinigungsfilze mit Polierfilzen entlang der Gleise, um überschüssige Clean Track Solution Gleisreinigungslösung zu entfernen und optimale elektrische Leitfähigkeit zu gewährleisten. Das ist der letzte Schritt bei der Reinigung, bevor der Fahrbetrieb wieder aufgenommen werden kann.

REINIGUNGSPLAN

Reinigen Sie die Gleise mit den Tidy Track Filzen in der vorgeschriebenen Reihenfolge.

Erforderliche Reinigung	Anfängliche Reinigung	Monatliche Reinigung	Halbjährliche Reinigung	Vernachlässigtes Modell
Cleaning Pads				Schritt 1
Maintenance Pads	Schritt 1	Schritt 1	Schritt 1	Schritt 2
Rescue Pads	Falls erforderlich	falls erforderlich	falls erforderlich	falls erforderlich
Cleaning Pads	Schritt 2		Schritt 2	Schritt 3
Finishing Pads	Schritt 3		Schritt 3	Schritt 4
Dust Monkeys	Schritt 4	Schritt 2	Schritt 4	Schritt 5

ERFORDERLICHE REINIGUNG

Anfängliche Reinigung

Neu verlegte Gleisanlagen oder erstmalige Verwendung des Tidy Track Gleis- und Radwartungssystems

Monatliche Reinigung

Einfache, monatliche Reinigung zur Pflege der Gleisanlagen und Aufrechterhaltung der elektrischen Leitfähigkeit

Halbjährlich Reinigung

Vorbeugende Wartungsaufgaben, die alle 6 Monate oder nach Änderungen an der Modelllandschaft durchzuführen sind

Vernachlässigt Modell

Wartung der Gleisanlagen bei länger nicht verwendeten oder vernachlässigten Anlagen

ZUBEHÖR Einzel erhältlich

RAIL PAL (TT4575)

Ein zweiseitiger Filz, praktisch für Schnellreparaturen. Verwenden Sie die dunklere Seite zum Glätten von Graten und Mängeln am Gleis und die hellere Seite zum Entfernen von Verunreinigungen und Verbessern der elektrischen Leitfähigkeit.

DUST MONKEYS (TT4570 **Spurweite N** / TT4571 **Spurweite H0**)

Bringen Sie die Dust Monkey Reinigungszwergel für laufende Wartung an der

Waggonachse an und entfernen Sie während des Zugbetriebs Staub. Lässt sich nicht sichtbar anbringen und funktioniert bei Vorwärts- und Rückwärtsfahrt.

TRACK PAINTERS

Lackieren Sie Schwellen und Schienen, um echt aussehende Gleisanlagen zu erhalten. Die Spitze eignet sich für alle Spurweiten. Zum Gebrauch an neuen und bereits verlegten Gleisen. Zum Bemalen von Metall und Kunststoff. Mit zusätzlicher Spitze.

Verfügbare Farben

Steel Rail (TT4580): Für Gleise in einer realistischen Stahlfarbe

Rusty Rail (TT4581): Verrostete Gleise, Gleisnägel und Schienenunterlagen

Weathered Tie (TT4582): Schwellen mit verwitterter, matter Oberfläche

ROTO WHEEL CLEANER (TT4560 **Spurweite N** / TT4561 **Spurweite HO**)

Gleichzeitige Reinigung von Lokomotiv- und Wagenrädern ohne sie zu zerkratzen. Geeignet für Gleichstrom-Gleisanlagen und kompatibel mit DCC.

ROTO PADS (TT4562)

Ersatzreinigungsfilze für Roto Wheel Cleaner.

See more about the
Rail Tracker Cleaning Kit
at woodlandscenics.com



WOODLAND SCENICS®
Manufactured by **WOODLAND®**
PO BOX 98, LINN CREEK, MO 65052
woodlandscenics.com 09 ©2012 O CO